



Réseau de recherche international et pluridisciplinaire  
« Marché du travail et genre »

CRESPPA  
Centre de recherches sociologiques  
et politiques de Paris



## Colloque international

**Grand Amphithéâtre, Université Paris Descartes**

12 rue de l'École de Médecine – 75006 Paris

**Jeudi 13 et vendredi 14 Juin 2013**

# Théories et pratiques du *care* : comparaisons internationales

organisé par

- le Mage (Réseau de recherche international et pluridisciplinaire « Marché du travail et genre ») - CNRS
- le CRESPPA-GTM (Équipe « Genre, travail, mobilités » du Centre de Recherche sociologiques et politiques de Paris) - CNRS
- Agir pour le *care*, groupe Humanis

### Avec le soutien de

- Fondation du Japon (sous réserve)
- MSH Paris Nord
- CNRS
- Université Paris Descartes
- Université Paris 8
- Université Paris 1
- La Mairie de Paris
- CERLIS (Centre de recherche sur les liens sociaux)
- IAO (Institut d'Asie Orientale), CNRS, ENS-Lyon
- CNSA (Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie)
- Ministère des droits des femmes
- LABTOP (Laboratoire théories du politique – Université Paris 8)
- UTRPP (Unité transversale de recherche psychogénèse et psychopathologies – Université Paris 13)

### COMITE D'ORGANISATION

Aurélié DAMAMME, Université Paris 8-CRESPPA-GTM  
Helena HIRATA, CNRS-CRESPPA-GTM (coord.)  
Efthymia MAKRIDOU, doctorante CRESPPA-GTM  
Margaret MARUANI, Université Paris Descartes-CERLIS et CNRS-MAGE

Pascale MOLINIER, Université Paris 13-UTRPP  
Patricia PAPERMAN, Université Paris 8-LABTOP  
Alain SMAGGHE, Agir pour le *care*, groupe Humanis  
Kurumi SUGITA, Institut d'Asie Orientale-CNRS

### COMITE SCIENTIFIQUE

Nadya ARAUJO GUIMARÃES, Université de São Paulo/CEBRAP, Brésil  
Ruri ITO, Hitotsubashi University, Japon  
Danièle KERGOAT, CNRS CRESPPA-GTM  
Sandra LAUGIER, Université Paris 1

Bila SORJ, Université Fédérale de Rio de Janeiro, Brésil  
Florence WEBER, École normale supérieure  
Viviana ZELIZER, Princeton University, États-Unis

Inscriptions : [agirpourlecare@humanis.com](mailto:agirpourlecare@humanis.com)

# Programme

**Jeudi 13 juin**

<b>8h30</b>	<b>ACCUEIL</b>
<b>9h00 - OUVERTURES</b>	<b>Par les organisateur-e-s</b>
<b>MATIN 9h15 - 13h00</b>	Présidente : <b>Margaret Maruani</b> , sociologue, Université Paris Descartes/Cerlis/CNRS et Mage
<b>Care et rapports sociaux</b>	9h15-9h45 : <b>Evelyn Nakano Glenn</b> , sociologue, Université de Californie à Berkeley, États-Unis <i>Race, genre et l'obligation des femmes au care</i>
	9h45-10h15 : <b>Helena Hirata</b> , sociologue, CRESPPA-GTM ; <b>Efthymia Makridou</b> , sociologue, CRESPPA-GTM ; <b>Myrian Matsuo</b> , sociologue, Fundacentro, Ministério do Trabalho, Brésil <i>Comparaison Japon, Brésil, France sur le travail du « care »</i>
	10h15-10h45 : <b>Pascale Molinier</b> , psychologue, Université Paris 13/UTRPP <i>Les écueils de la professionnalisation du care</i>
	<b>10H45 - 11H15 – PAUSE CAFE</b>
	11h15-11h45 : <b>Ogaya Chiho</b> , sociologue, Université Nationale de Yokohama, IMAGE, Japon <i>Femmes migrantes philippines dans le travail du care au Japon</i>
<b>Débat 12h15 - 13h00</b>	11h45-12h15 <b>Discutants</b> : <b>Angelo Soares</b> , sociologue, UQAM, Canada et <b>Danièle Kergoat</b> , sociologue, CRESPPA-GTM
<b>13H00 - 14H30 – PAUSE DEJEUNER</b>	
<b>APRES-MIDI 14h30 - 18h30</b>	Président : <b>Marc Bessin</b> , sociologue, IRIS/CNRS/EHESS et Université Paris 13
<b>Care et dépendance</b>	14h30-15h <b>Alain Smagghe</b> , médecin gériatre, coordonnateur <i>Agir pour le care</i> , groupe Humanis <i>Que disent les théories du care à ceux qui, au jour le jour, se soucient des « personnes âgées dépendantes »</i>
	15h30-16h <b>Claudette Bouaziz</b> , directrice EHPAD (Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) Émilie de Rodat <i>Comment, au jour le jour, développer une culture commune du care dans un Ehpad (Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes) ?</i>
	116h-16h30 <b>Michiya Takahashi</b> , responsable de l'établissement <i>Mori no Komichi</i> , Japon <i>L'expérience japonaise des « group homes »</i>
	16h30-17h <b>Sérgio Paschoal</b> , médecin gériatre, Secrétariat à la Santé de São Paulo, École de Médecine de l'Université de São Paulo, Brésil <i>Service public et dépendance: l'expérience brésilienne</i>
<b>Débat 17h00 - 17h45</b>	16h30-17h <b>Discutantes</b> : <b>Lise Burgade</b> , conseillère technique, CNSA (Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie) et <b>Guíta Grin Debert</b> , anthropologue, Université de Campinas, Brésil
<b>Film</b>	18h-18h30 Projection de « Le printemps d'Emilie », de <b>Josiane Maise</b> (réalisatrice)
<b>18H30 – COCKTAIL offert par l'Université Paris Descartes</b>	

## Avec traduction simultanée

- Français
- Anglais
- Japonais
- Portugais

# Vendredi 14 juin

<b>8h30</b>	<b>ACCUEIL</b>
<b>MATIN 9h00 - 13h00</b>	Présidente : <b>Florence Weber</b> , anthropologue, Centre Maurice Halbwachs/Maison des Sciences sociales du handicap, ENS-Paris
<b>Care, famille et travail à domicile</b>	9h-9h30 <b>Chizuko Ueno</b> , sociologue, Université de Tokyo, Japon <i>L'impact de l'Assurance des soins de longue durée (Long-Term Care Insurance, LTCI) sur le care familial: Qui prend soin de qui et où? L'expérience japonaise 2000-2012</i>
	9h30-10h <b>Patricia Paperman</b> , sociologue, Université Paris 8/LABTOP <i>Care et discriminations : le cas du handicap</i>
	10h-10h30 <b>Aurélie Damamme</b> , sociologue, Université Paris 8, CRESPPA-GTM, <b>Miho Ota</b> , sociologue, Institut d'Asie Orientale IAO <b>et Kurumi Sugita</b> , anthropologue, Institut d'Asie orientale IAO-CNRS/ENS-Lyon, <i>Regards croisés sur le care domestique. Retour sur deux enquêtes en Ile-de-France et à Osaka</i>
	10h30-11h <b>Nagisa Okada</b> , Care manager, Ryokujuen <i>Quelle est la compétence professionnelle nécessaire pour les aidants professionnels intervenant dans l'aide à domicile?</i> <b>et Ayaka Kashiwazaki</b> , sociologue, master à Hitotsubashi University, Japon, et ex-aide à domicile <i>Que s'est-il passé après la socialisation du secteur des soins de longue durée ? - les difficultés des travailleurs du secteur de l'aide à domicile.</i>
	<b>11H00 - 11H30 – PAUSE CAFE</b>
<b>Débat 12h00 - 13h00</b>	11h30-12h <b>Discutantes</b> : <b>Christelle Avril</b> , sociologue, Université Paris 13, IRIS et <b>Bila Sorj</b> , sociologue, Université de Rio de Janeiro, IFCS, Brésil
	<b>13H00 - 14H30 – PAUSE DEJEUNER</b>
<b>APRES-MIDI 14h30 - 17h30</b>	Présidente : <b>Nadya Araujo Guimarães</b> , sociologue, Université de São Paulo/CEBRAP, Brésil
<b>Care et action publique</b>	14h30-15h <b>Ana Amélia Camarano</b> , démographe, IPEA (Instituto de Pesquisa Econômica aplicada), Brésil <i>Soins de longue durée pour la population âgée: un nouveau risque social à être assumé?</i>
	15h-15h30 <b>Claude Martin</b> , sociologue, CRAPE, Université Rennes 1, EHESP et CNRS. <i>Comment le care s'impose à l'action publique ?</i>
	15h30-16h <b>Zita Cabais Obra</b> , secrétaire générale CFDT des salariés du particulier employeur d'Ile-de-France <i>Organisation syndicale des assistantes de vie des personnes âgées à domicile</i>
	16h-16h30 <b>Seiko Tahara</b> , membre du comité exécutif de Tokyo care workers union (Syndicat des travailleurs du care de Tokyo) <i>Détérioration du travail de "care" et organisation des travailleurs immigrés</i>
<b>Débat 17h00 - 17h30</b>	17h-17h30 <b>Discutantes</b> : <b>Florence Jany-Catrice</b> , économiste, CLERSE-Université Lille 1 et <b>Machiko Kamio</b> , juriste, Nihon University, Japon
	<b>17H30 – CLOTURE DU COLLOQUE</b>

## Avec traduction simultanée

- Français
- Anglais
- Japonais
- Portugais

## OBJECTIFS DU COLLOQUE

Ce colloque international consacré aux « Théories et pratiques du *care* : comparaisons internationales » a pour ambition d'apporter un éclairage nouveau sur la question des significations, des pratiques et des politiques liées au *care* en tant que travail. Ce travail matériel, technique et émotionnel est façonné par des rapports sociaux de sexe, de classe, de « race »/ethnie, entre différents protagonistes : les pourvoyeurs/euses et les bénéficiaires du *care*, ainsi que tous ceux qui encadrent, supervisent ou prescrivent le travail. Le *care* n'est pas seulement une attitude attentionnée, c'est un travail qui recouvre un ensemble d'activités matérielles et de relations consistant à apporter une réponse concrète aux besoins des autres. On peut aussi le définir comme un rapport de service, de soutien et d'assistance, rémunéré ou pas, impliquant un sens de la responsabilité vis-à-vis de la vie et du bien-être d'autrui.

L'objectif de ce colloque est de rassembler des chercheur-e-s et des praticiens pour confronter leurs expériences et présenter la réalité du travail du *care* dans différents pays. Dans cette perspective, cette rencontre est organisée par le réseau international MAGE « Marché du travail et genre » qui fédère des chercheurs et des universitaires en France et à l'étranger, « Agir pour le *care* » du groupe Humanis qui rassemble des chercheurs et des praticiens dans et hors-institutions dans le domaine du *care*, en particulier vis-à-vis des personnes âgées et des personnes en situation de handicap, et le laboratoire Cresppa-GTM, centré sur les questions du travail, du genre et de la citoyenneté.

## PARTENARIAT



Centre de recherche sur les liens sociaux



TRAVAIL, GENRE ET SOCIÉTÉS



Centre national de la recherche scientifique



Maison des Sciences de l'Homme  
Paris Nord



